

## Parashat Vaerá

Para la semana que termina el 28 de Tevet 5756  
19 & 20 de Enero 1996

Mazal Tova a:

Nuestro colaborador de edicion Rabbi Iaacob Asher Sinclair y su familia en el nacimiento de su hijo

y

Nuestro disenador de produccion Lev Seltzer y su esposa Ella en el nacimiento de su "Bejor" (Primogenito)

### Resumen de la Parashá

**D**-os le dice a Moshé que le diga al Pueblo Judío que El los va a sacar de Egipto, pero ellos no escuchan. D-os ordena a Moshé ir a Paró y pedirle que libere al Pueblo Judío. Aunque

Aarón le muestra a Paró una señal, convirtiendo su bastón en una serpiente, los magos de Paró duplican esta señal, alentando a Paró a rechazar el pedido.

D-os castiga a los egipcios mandándoles plagas de sangre y ranas, pero los magos copian el milagro en una escala menor, alentando otra vez a Paró a no concederle a Moshé su petición. Sin embargo, después de la plaga de los piojos, hasta los magos de Paró aceptan que sólo el Unico, verdadero Dos puede hacer estos milagros. Sólo los egipcios, y no los judíos en Goshén, sufrieron durante las plagas. El ataque continúa con animales salvajes, pestilencia y lluvia de hielo y fuego. A pesar del ofrecimiento de Moshé de parar las plagas si Paró deja que el Pueblo Judío se vaya de Egipto, Paró continúa con un corazón endurecido, y se niega a liberarlos.

### Comentario a la Parashá

**"D-os habló a Moshé y le dijo, "Yo soy Hashem" (6:2)**

Sólo Moshé Rabenu alcanzó el nivel de profecía en el cual hablaba con D-os "cara a cara" - como por medio de un espejo translúcido. Ni siquiera los Avot - Abraham, Itzjak e Iaacob - alcanzaron el grado de claridad, y su contacto era comparadamente impreciso, como a través de un cristal empañado. Por esta razón, Rashí comenta sobre "Yo aparecí ante los Avot": que la realidad del contacto de ellos con D-os era sólo en el nivel espiritual de la apariencia; pero con Moshé Rabenu "D-os habló y le dijo - Yo soy D-os", con la claridad de un cristal.

*Maskil leDavid en el Zohar*

**"Moshé habló ante D-os diciendo, "Observa, si los Hijos de Israel no me han escuchado, cómo va a escucharme Paró? Y yo tengo los labios sellados!" (6:12)**

El poder de un líder espiritual fluye de las personas. En cada generación D-os nos promete que habrá líderes espirituales, los grandes Sabios de la Torá, a quienes se les dió la habilidad de aconsejar y dirigir a la nación. Pero, cuando el Pueblo Judío se niega a escuchar a estos gigantes espirituales, y siguen a los políticos que no tienen más visión que uno de nosotros, entonces nuestros líderes espirituales quedan sin poder para influenciar o ayudar al pueblo. Es por eso, que si los Hijos de Israel hubiesen escuchado a Moshé, su boca y sus labios se hubiesen abierto, y sus palabras hubiesen llegado también a Paró; pero como los Hijos de Israel no escucharon - "los labios de Moshé se cerraron".

*Basado en Sefat Emet*

Cambiamos todo el tiempo...



La Página de Or Sameaj en el WEB:

[www.jer1.co.il/orgs/ohr](http://www.jer1.co.il/orgs/ohr)

Preparado por las Instituciones Or Sameaj en Jerusalem, Israel

Departamento Latinoamericano

©1996 Or Sameaj Internacional - todos los derechos reservados.

☎ Calle Shimon Hatzadik 22, Apdo. 18103, Jerusalem, Israel

☎ 972-2-810-315

☎ 972-2-812-890

✉ [ohr@jer1.co.il](mailto:ohr@jer1.co.il)

☎ 38 East 29th Street 8th floor, New York, NY 10016, USA

☎ 1-212-213-3100

☎ 1-212-213-8717

✉ [RZCorlin@aol.com](mailto:RZCorlin@aol.com) or [estern@Gramericy.ios.com](mailto:estern@Gramericy.ios.com)

☎ 613 Clark Avenue West, Thornhill, Ontario L4J 5V3, Canada

☎ 1-905-886-5730

☎ 1-905-886-6065

✉ [avram.rothman@canrem.com](mailto:avram.rothman@canrem.com)

Las publicaciones electrónicas de Judaísmo pueden ser dedicadas en memoria de algún ser querido, o celebrando alguna fecha especial. Póngase en contacto con nosotros para más detalles.

Parshas Vaerá — 28 de Tevet 5756 , 19 & 20 de Enero 1996

Escrito y Recopilado por Rabi Yaakov Asher Sinclair

Editor y Responsable: Rabi Moshe Newman

Traducción al Español: Rina Levi

Diseño de Producción: Lev Seltzer

**“Paró observó, que de todo el ganado de Israel ni uno ha muerto - aún así el corazón de Paró se endureció y no dejó salir al pueblo”(9:7)**

La frase “ni uno ha muerto”, puede ser traducida también como “ninguno murió excepto uno”. En otras palabras, mientras que los campos egipcios estaban desolados de ganado, los campos judíos rebosaban de vida con excepción de una muerte natural. Cuando se presenta un milagro tan obvio, los desconfiados y no creyentes van a buscar la explicación más improbable para proteger sus intereses creados y no admitir la explicación más obvia. Uno puede imaginar como The Cairo Times hubiese publicado el incidente - Un subtítulo de primera plana diciendo:

**UNA VACA JUDIA MUERE!!  
NO OCURRIO NINGUN MILAGRO!!  
Judíos alcanzados por una plaga...**

y al final de la página en letras super pequeñas “ganado egipcio completamente liquidado...”. “El corazón de Paró se endureció y no dejó ir al pueblo” El corazón endurecido que quiere hacerse a sí mismo el centro de la Creación siempre encontrará una excusa para negar a D-os, por muy inverosímil que esa excusa pueda ser.

*Escuchado de Rabbí Moshé Silverberg*

## Haftará:

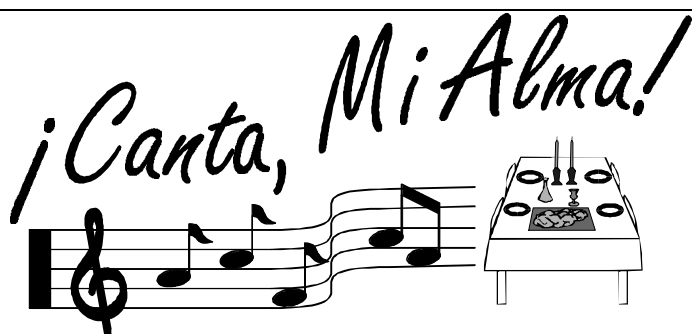
### Jejeskel 28:25 - 29:21

**“Y he aquí que Yo estoy sobre ti, Paró...”**

**(29:3)**

**H**ubo una vez un mayordomo de una gran mansión que decidió personalizar a su amo. Un invitado que no conocía al dueño de la casa, tenía que llegar. El mayordomo se vistió con las ropas más finas de su amo, y recibió al invitado de una manera aristocrática, mostrando ostentosamente su gran mansión, su invaluable colección de arte, y los acres de sus sumtuosos jardines. El mayordomo lo estaba pasando muy bien ‘presumiendo’, hasta que el verdadero amo apareció en la escena y rotundamente puso al mayordomo en su lugar. Similarmente, Paró no escatimó en auto agrandarse, conduciéndose a sí mismo como un supremo amo, sin ser responsable ante nadie. El se hizo a sí mismo un dios proclamando “Yo no conocía a D-os”. Es por eso que D-os le recuerda a Paró “Y he aquí que Yo estoy sobre ti, Paró...!” - “Sabé que Yo mando sobre ti, y que estás en Mis manos para hacer lo que Yo crea conveniente - no eres más que un mayordomo usurpador!”

*Basado en Kojav melaacob*



Comentarios sobre las Canciones que cantamos en la mesa de Shabat a través de las generaciones.

**Ma ledídit - `shlvin**

**“Cuán amada...”**

**“להתענג בתענוגים, ברבורים ושלו ודגים”**

**“...para gratificarse en las delicias del ave, la codorniz y el pescado.”**

Una de las maneras tradicionales de expresar *oneg Shabat* - el placer del Shabat - es comer pescado en todas las comidas. Hay muchas razones por las cuales comemos pescado en este día:

1. Cuando la Torá cuenta sobre la Creación vemos que el Creador bendice al hombre, al pez y al Shabat. Cuando el hombre come pescado en Shabat gana una bendición triple.
2. Un pez no tiene párpados y parece que siempre tiene sus ojos abiertos. Esto nos recuerda que los ojos de D-os están siempre abiertos y mirándonos para proveernos con nuestras necesidades - un conocimiento que es especialmente importante en el día que descansamos de nuestro trabajo creativo.
3. Se llama a la celebración de los justos en el Mundo Venidero la “Fiesta del Leviatán”, cuando coman la carne del pez gigante que se extinguió poco tiempo después de la Creación. Como Shabat es una manera de sentir un poco el sabor del Mundo Venidero comemos pescado para recordarnos del gran placer que está guardado para nosotros.